

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 143 (2017)
Heft: 5-6: Place de la Gare de La Chaux-de-Fonds

Rubrik: Agenda

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

20.03-22.04 / 27.05

DOUBLE EXPOSITION
TERRA AWARD:
Architecture en terre
d'aujourd'hui

PISÉ:

Tradition et potentiel

Archizoom, EPFL

www.archizoom.epfl.ch



22.03 / 18:30

CYCLE DE CONFÉRENCES
 « THE ECO-CENTURY PROJECT® »
LE GRAND LONDRES
AU PRISME DE LA TRANSITION
ÉCOLOGIQUE
Michael Hebbert
 Fondation Braillard, Genève
 www.braillard.ch

23-24.03

SYMPOSIUM
ARCHITECTURE D'APRÈS 1945:
ET MAINTENANT ?
Défis pour la conservation
et 29^e assemblée générale
du Centre nike
 Académie d'architecture
 de Mendrisio
 www.nike-kultur.ch

28.03 / 18:30

CONFÉRENCE
CARVALHO ARAÚJO
Architecte, Portugal
 Forum de l'architecture, Bienne
 www.architekturforum-biel.ch

31.03 / 01.04

EXPOSITION, DEMONSTRATIONS
L'ART DE BÂTIR LA TERRE
 Pavillon Sicli, Genève
 www.artdebatir.ch

Jusqu'au 02.04

EXPOSITION
MILLER MARANTA
 Galleria dell'accademia
 di architettura, Mendrisio
 www.arc.usi.ch

03.04 / 18:30

TABLE RONDE
SIA – URBANITÉS:
TROP CHER!
Qui maîtrise le coût effectif
de la construction durable
 Forum d'Architectures de Lausanne
 www.vd.sia.ch

04.04 / 18:30

CONFÉRENCE
FUHRMANN HÄCHLER
Architectes, Suisse
 Forum d'architecture Fribourg
 Ancienne Gare, Fribourg
 www.fri-archi.ch

Jusqu'au 14.04

EXPOSITION
OTTO KOLB
Architekt und Designer, Pionier
und Grenzgänger
 Architekturforum Zürich
 www.af-z.ch



Jusqu'au 16.04

EXPOSITION
THE BRUTALIST PLAYGROUND
 Vitra Design Museum,
 Weil am Rhein
 www.design-museum.de

Jusqu'au 23.04

EXPOSITION
MISUNDERSTANDINGS/
TRADUCTIONS
 Turbulences - Frac Centre, Orléans
 www.frac-centre.fr

Jusqu'au 23.04

EXPOSITION
NOIR C'EST NOIR ? LES OUTRE-
NOIRS DE PIERRE SOULAGES
 Pavillon d'expérimentation muséale
 Bâtiment ArtLab EPFL
 artlab.epfl.ch

Jusqu'au 30.04

EXPOSITION
L'UTOPIE AU QUOTIDIEN.
OBJETS SOVIÉTIQUES 1953-1991
 Musée des beaux-arts
 de La Chaux-de-Fonds
 www.mbac.ch

Jusqu'au 07.05

EXPOSITION
PARIS HAUSSMANN.
MODÈLE DE VILLE
 Pavillon de l'Arsenal, Paris
 www.pavillon-arsenal.com



04.05 / 18:30

CONFÉRENCE
«HELLO, ROBOT.»
– «HELLO, ARCHITECT!»
Achim Menges
 Vitra Design Museum,
 Weil am Rhein
 www.design-museum.de

18.05

COURS D'UN JOUR
BÂTIMENTS À ÉNERGIE
POSITIVE (BEPOS)
 HEIG-VD, Yverdon-les-Bains
 www.energie-cluster.ch

TRACÉS Bulletin technique de la Suisse romande Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours.
 Rédaction Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021 693 20 96, CCP 80-610-6, www.espazium.ch
 Editeur espazium – Les éditions de la culture du bâti, Staffelfeldstrasse 12, 8045 Zurich, tél. 044 380 21 55, verlag@espazium.ch
 Martin Heller, président; Katharina Schober, directrice; Hedi Knöpfel, assistante de direction
Régie des annonces Zurichsee Werbe AG, Seestrasse 86, 8712 Stäfa, tél. 044 928 56 11 | Régie des annonces en Suisse romande: Imédit Publications SA, Avenue Edouard Daples 7, 1006 Lausanne, Serge Bormand, tél. 021 695 95 95
Organe de la sia Société suisse des ingénieurs et des architectes www.sia.ch
Associations partenaires Fondation ACUBE, Association des diplômés de l'EPFL www.epflalumni.ch/fr/pretre-dhonneur; ETH Alumni, Anciens élèves de l'EPFL www.alumni.ethz.ch; USIC, Union suisse des ingénieurs-conseils www.usic-engineers.ch; FAS, Fédération des architectes suisses www.architekten-bas.ch

Rédaction et édition Rédacteur en chef: Christophe Caisaros, mas. phil. Paris XI | Rédactrice en chef adjointe: Stéphanie Sonnette, urbaniste Paris XII | Rédacteurs: Mounir Ayoub, architecte | Marc Frochaux, Lic. Phil. UNIL; M.Sc. Arch. ETH | Philippe Morel, lic. ès sciences UNINE | Directeur et responsable éditorial espazium.ch: Cedric van der Poel, lic. phil. UNINE; MAS urbanisme UNIL | Tous les rédacteurs peuvent être atteints par email: prénom.nom de famille@revue-traces.ch
 Mise en page / design graphique: Valérie Bovay, bachelier of arts HES-SO en communication visuelle
 Rédacteur web: Yvon Santos, architecte
 Rédaction des pages SIA: Raeli Uster, raeli.uster@sia.ch et Barbara Ehrensperger, barbara.ehrensperger@sia.ch
Conseil éditorial Eugen Brühwiler, dr. ing. civil, prof. EPFL; Lorette Coen, essayiste, journaliste, Le Temps; Elena Cogato Lanza, arch. prof. EPFL; Daniel de Roulet, romancier; Blaise Fleury, ing. civil dipl. EPFL; Eric Frei, architecte; Christophe Guignard, architecte EPF, prof. ECAI; Cypil Veillon, directeur d'Archizoom; Pierre Veya, rédacteur en chef adjoint en charge de l'économie Le Matin Dimanche.
Maquette Atelier Pousson www.atelierpousson.ch | **Lettrines et illustrations** Bruno Soulié www.brunosoulié.net
Adaptation de la maquette Valérie Bovay

Impression Stampfli Publikationen AG, cp 8326, 3001 Berne, www.stampfli.com
Paraissent chez le même éditeur TEC21, Staffelfeldstrasse 12, cp 1267, 8021 Zurich, www.espazium.ch
 ARCHI, Via Cantonale 15, 6900 Lugano, www.espazium.ch. TRACÉS, Archi et TEC21 sont les organes officiels de la SIA
Abonnements www.espazium.ch/traces/sabonner
 Vente numéros isolés Fr. 12.- (port en sus). Stampfli Publikationen AG, tél. 031 300 62 54.
En librairie Lausanne: La Fontaine (EPFL); Genève: Archigrafi; Paris: Librairie Archibooks
Changement d'adresse pour membres SIA SIA-SS, Seinaustrasse 16, cp 1884, 8027 Zurich, tél. 044 283 15 15, fax 044 283 15 16, mutationen@sia.ch
Tirage REMY Tirage diffusé: 3690 dont 102 gratuits (ISSN 0251-0979)
 Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source